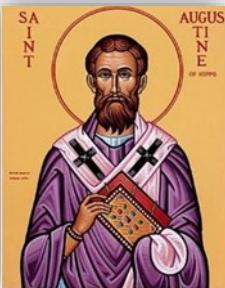


Dec.17th, 2023

3rd Sunday in Advent Time/Tercer Domingo de Adviento

Emergency line / Enfermos y moribundos: 214-398-1583 (dial #7 / presione #7)

Email. churchoffice@stadallas.com



Saint Augustine Catholic

Sunday Masses
Misas dominicales

Saturday/Sabado

Bilingual/Bilingüe; **5:00pm**

Sunday/ Domingo

ENGLISH; **10am**

ESPAÑOL; **8am,**
12pm, 2pm, 4pm, & 6pm

Weekly Schedule
Horario Semanal

Mon-Fri/Lunes- Viernes:

Adoration/Adoración:

8:30am-6:20pm

Confessions/Confesiones

5:00pm-6:20pm

Masses/Misas:

6:30pm

Tuesday & Thursday only/

Martes y Jueves Solamente Spanish Mass/

Misa en Español

12:00pm

All night adoration
Vigilia de adoracion

1st Friday of the month/

1er Viernes del mes:

8pm-6am



©Diocesan

Regular Office Hours / Horario Regularde oficina

Monday/Lunes – 12pm-300pm

Tuesday-Thursday / Martes-Jueves —8:30 am – 3:00 pm

Friday/ Viernes 22 close/ cerrado

**La oficina de Formacion de Fe
Estará cerrada del 19 de diciembre al 1 de enero**

214-391-6796

Concierto del Seminario:
Viernes, 22 de diciembre.

Hora: 7p.m.
(Solo confesiones, no misa)
Navidad Del 16 al 23 de diciembre: Novena. (Rosario, Misa & Posada)
Sabado 16 & 23
Durante la misa de 5pm

Domingo 17

Durante la misa de 6pm

Lunes 18– Viernes 22

Durante la misa de 6:30pm

Domingo 24 de diciembre:
6:00p.m. Misa de Vigilia en español y Misa de medianoche bilingüe.

Lunes 25 de diciembre

(día de Navidad):

10am Misa en inglés

12pm y 6:30pm Misa en español.

Nochevieja:

Domingo 31 de diciembre:

6:00pm Misa de vigilia.

Día de Año Nuevo:

Lunes, 1 de enero de 2024:

10am Misa en inglés

12 pm Misa en español.

(No es dia de precepto)

La oficina de la parroquia estarará cerrada

del viernes 22 de diciembre al lunes 1, de enero. Regresamos el martes 2 de enero.

Feliz Navidad Y Prospero Año Nuevo 2024!!!



REDEMPTORIS MATER
Diocesan Missionary Seminary
Diocese of Dallas

CHRISTMAS CAROLS

A night of Prayer & Praise

Location: St. Augustine Catholic Church
Address: 1054 N. St. Augustine Dr. Dallas, TX 75217
Date: Friday, 12/22/2023 Time: 7:00 p.m.



By:

Redemptoris Mater Seminarians

"We bring a good news of great joy...today our Savior is born!"

Tickets available: Parish Office Phone: (214) 871-1362
Redemptoris Mater Seminary Phone: (214) 467-2255



Dec. 17th, 2023 3rd Sunday in Advent Time/Tercer Domingo de Adviento

Seminary Concert:

Friday, Dec. 22nd.

Time: 7p.m.

(Only Confessions, No Mass)

Christmas

Dec. 16th to the 23th: Novena.

(Rosary, Mass & Posada

Saturday 16 & 23

During 5pm Mass

Sunday 17th

During 6pm Mass

-Sunday, Dec. 24th:

6:00p.m.Vigil Mass in Spanish
& Midnight Mass Bilingual.

-Monday, Dec. 25th

(Christmas Day):

10am English Mass

12pm & 6:30pm Mass in Spanish.

New Year's Eve:

Sunday, Dec. 31st:

6:00pm Vigil Mass.

New Year's Day:

Monday, Jan. 1st, 2024:

10am Engls Mass

12 pm Mass in Spanish.

(It is not a day of obligation)

The parish office will be closed

from Friday, Dec. 22 through Monday, Jan. 1.

We returned on Tuesday, January 2nd.

Merry Christmas and Happy New Year 2024!!

Come, Let us Adore Him!



2023



Christmas Concerts



Presented by seminarians

LOCATIONS:

NUESTRA SEÑORA DEL PILAR, DALLAS DEC. 20 @ 7:30PM

IMMACULATE CONCEPTION, CORTICANA DEC. 21 @ 7PM

ST. AUGUSTINE, DALLAS DEC. 22 @ 7PM



Reception immediately following the Concert!

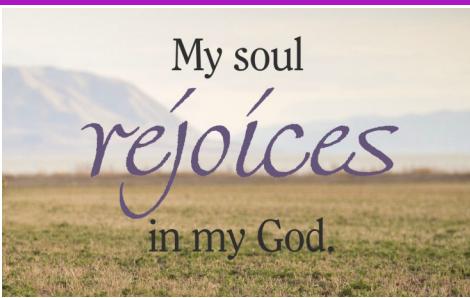
* TICKETS WILL BE SOLD AT THE PARISHES BEFORE THE CONCERTS AND AT THE DOOR.

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT US AT: 214-467-2255



REDEMPTORIS MATER
DIOCESAN MISSIONARY SEMINARY – DALLAS, TX – USA





Saint Paul seems to be throwing out a handful of sayings that may sound overly optimistic, but are actually

very practical. "Rejoice always"? If we pray constantly and thank God for all that happens to us, we have reason to rejoice. Even the things we don't like can be turned to good by God. God allows sin because it leads to forgiveness, an experience of God's love for us. And God allows even death, because God can bring us to eternal life.

When Paul tells us not to quench the Spirit he means we should be open to what the Holy Spirit moves us to do. "Prophetic utterances" refer to things that other people were inspired to proclaim. If we pray constantly (1 Thessalonians 5:17), the distractions of this world will not keep us from hearing the Spirit within us. We won't be so critical of others that we miss what the Spirit is telling us through them.

How do we know if something really is from the Spirit? Saint Paul says, test everything. Retain what is good (1 Thessalonians 5:21). Use the scriptures, the teachings of the Church, and your conscience to decide whether the Spirit is moving you, or if advice you hear is worthwhile. Trust God to make us holy if we only allow it. Then we will be ready for the coming of the Lord, whether through the sacraments, the celebration of Christmas, or God's final coming in glory. I'd say that's a reason to rejoice.

Tom Schmidt

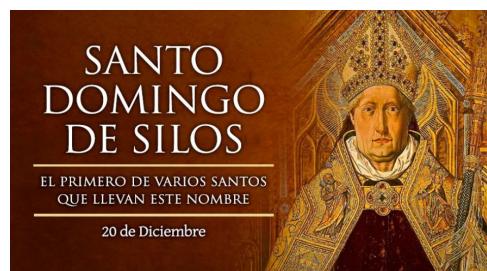
Prayer

Lord, may the intercession of Blessed Dominic, Abbot, make us pleasing in your sight, that we may obtain by his prayers what we cannot expect from our merits.

Through Jesus Christ our Lord.
Amen.

He was born in La Rioja, Spain, around the year 1000. He entered as a religious with the Benedictine Fathers in the famous monastery of San Millán de la Cogolla, and while there, he made great spiritual progress receiving from the Holy Spirit the inspiration to interpret the themes of divine Revelation contained in the Holy Bible.

One day the King of Navarre came to demand that he hand over the sacred chalices and the most valuable things in the convent to devote all this to the expenses of the war. St. Dominic bravely confronted him and said: "You can kill the body and make the flesh suffer, but you have no power over the soul. The gospel has told me this, and I must believe that only the one whom the mistress can cast into hell, I must fear."



SANTO
DOMINGO
DE SILOS

EL PRIMERO DE VARIOS SANTOS
QUE LLEVAN ESTE NOMBRE

20 de Diciembre

Mi espíritu se
alegra
en Dios, mi
salvador.



a Dios por todo lo que nos sucede, tenemos motivo para alegrarnos. Incluso las cosas malas, las cosas que no nos gustan, pueden ser permitidas por Dios, para que Dios pueda sacar algo bueno de ellas. Dios permite el pecado porque nos conduce al perdón, una experiencia del amor de Dios por nosotros. Y Dios permite incluso la muerte, porque Dios puede llevarnos a la vida eterna.

Cuando Pablo nos dice que no impidamos la acción del Espíritu quiere decir que debemos estar abiertos a lo que el Espíritu Santo nos mueve a hacer. "El don de profecía" se refiere a cosas que otras personas fueron inspiradas a proclamar. Si oramos sin cesar (1 Tesalonicenses 5,17) no estaremos tan distraídos por las cosas de este mundo que no podamos escuchar los impulsos del Espíritu Santo dentro de nosotros. No seremos tan críticos de los demás como para perdernos lo que el Espíritu nos quiere decir a través de ellos.

¿Cómo sabemos si algo realmente es del Espíritu? San Pablo dice, sométanlo todo a prueba y quedarse con lo bueno (1 Tesalonicenses 5,21). Utiliza las Escrituras, las enseñanzas de la Iglesia y tu conciencia para decidir si el Espíritu te está moviendo o si el consejo que escuchas vale la pena. Confía en que Dios nos hará santos si sólo lo permitimos. Entonces estaremos listos para la venida del Señor, ya sea a través de los sacramentos, la celebración de la Navidad o la venida final de Dios en su gloria. Yo diría que eso es un buen motivo para alegrarse.

Tom Schmidt

Oracion

Señor, que la intercesión del bienaventurado Domingo, abad, nos haga agradables a vuestros ojos, a fin de que obtengamos por sus oraciones lo que no podemos esperar de nuestros méritos.

Por Jesucristo Nuestro Señor.
Amén.

Nació en La Rioja, España, cerca del año 1000. Entró de religioso con los Padres Benedictinos en el famoso monasterio de san Millán de la Cogolla, y estando allí, hizo grandes progresos espirituales recibiendo del Espíritu Santo la inspiración para interpretar los temas de la Revelación divina contenidos en la Sagrada Biblia.

Un día llegó el rey de Navarra a exigirle que le entregara los cálices sagrados y lo más valioso que hubiera en el convento para dedicar todo esto a los gastos de guerra. Santo Domingo se le enfrentó valientemente y le dijo: "Puedes matar el cuerpo y a la carne hacer sufrir pero sobre el alma no tienes ningún poder. El evangelio me lo ha dicho, y a él debo creer que sólo al que al infierno puede echar el ama, a ese debo temer".

San Pablo parece estar lanzando unos cuantos dichos que pueden parecer demasiado optimistas, pero en realidad son muy prácticos. "¿Vivir siempre alegres?" Si rezamos constantemente y damos gracias

Dec.17th, 2023

3rd Sunday in Advent Time/Tercer Domingo de Adviento

Text "PLEDGE" to
214-751-7416
to make a contribution to the New Church or
Text "DONATE" to make your Sunday Offertory

QR
SCAN ME
TO START
TO MAKE
YOUR
PLEDGE



St. Augustine Catholic Church
Fondo para la nueva Iglesia
New Church Fund

"Vosotros sois la luz del mundo; así alumbré vuestra luz delante de los hombres, para que vean nuestras buenas obras, y glorifiquen a nuestro Padre que está en los cielos." - Mt. 5, 14.16

"You are the light of the world; your light may shine before people in such a way that they may see your good works and may glorify your Father who is in heaven." - Mt. 5, 14.16

Pledge card

ss: _____ # de Sobre/ Envelope #: _____

Number: _____ co/Email: _____

Tu de donacion por 5 Años / Donation Plan for 5 Years

Weekly	Mensual/Monthly	Anual/Yearly
<input type="checkbox"/> \$80	<input type="checkbox"/> \$200	<input type="checkbox"/> \$960
<input type="checkbox"/> \$400	<input type="checkbox"/> \$1,200	<input type="checkbox"/> \$2,400
<input type="checkbox"/> \$2,000	<input type="checkbox"/> \$4,800	<input type="checkbox"/> \$24,000
<input type="checkbox"/> \$4,000	<input type="checkbox"/> \$9,600	<input type="checkbox"/> \$48,000
Other _____	Other _____	Other _____

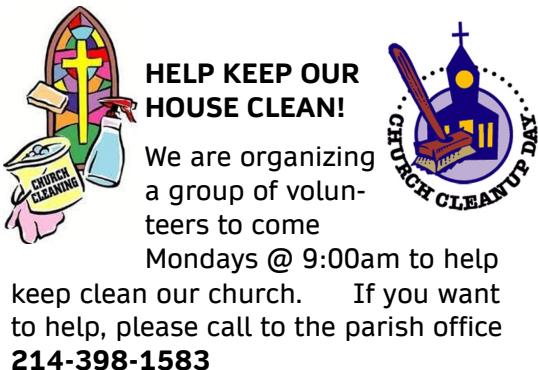
Método de pago/Payment Method
 Bank Withdrawal Credit Card Other

Online Donation - Donación en linea:
1. www.stadallas.net 2. Click: DONATE 3. Click: Building Fund

Queridos hermanos, estamos pidiendo la ayuda de todas las familias de la parroquia por el nuevo Proyecto de la iglesia. Lo necesario es un donativo *minimo* de **\$1200** al año por familia, por **5 años**. Eso es igual a \$100 al mes, o **\$25** a la semana, esclusivamente por el fondo de construccion. Podeis donar esa cantidad por semana, por mes, o annual, en efectivo, cheque o tarjeta.

Le pedimos que por favor pidan una tarjeta de donacion, la lleve a su casa y piense a un donativo generoso. Despues la puede regresar en las cajas dedicadas que tenemos en la entrada de la iglesia o en la oficina.

Para donar ese dinero puede usar los **sobres del fondo de construccion**, que se colectan en la 2a colecta al final de cada misa; haciendo un donativo en linea, con el **codigo QR** o enviando la palabra "**Pledge**" al numero **214-751-7416**. Muchas gracias!



HELP KEEP OUR HOUSE CLEAN!

We are organizing a group of volunteers to come

Mondays @ 9:00am to help keep clean our church. If you want to help, please call to the parish office **214-398-1583**

¡AYUDA A MANTENER NUESTRA CASA LIMPIA!

Estamos organizando un grupo de voluntarios para venir los lunes @ 9:00am para ayudar a mantener limpia nuestra iglesia. Si desea ayudar, llame

a la oficina parroquial

214-398-1583



Dear brothers and sisters, we are asking for your help for the project of the new church. We ask that each family of the parish may fill out a pledge card (see image) thinking of a generous donation for our project. The minimum amount needed to move forward is a yearly donation of **\$1200** per family, for **5 years**. That equals to \$100 per month, or **\$25 per week**, exclusively for the building fund. You can donate the money weekly, monthly, or yearly.

Please ask for a pledge card, fill it out with your information and with the amount, and return it to us either at the office or through the dedicated boxes that you can see at the entrance of the church.

Please make the donations, by using either the **building fund envelopes**, that are collected at the 2nd collection, at the end of every mass; using the **QR code** you see in the card; or texting the word "**Pledge**" to this number: **214-751-7416**. Thank you!

Faith Formation/Formacion De Fe

12-17-23

Faith Formation Parents:

The last day of class is Monday December 18. Return to class on January 6 for Saturday and January 8 for Monday.

The Faith Formation office will be closed from Dec. 19 to Jan. 1. we will open on Jan. 2

Padres de Formación de Fe:

El último día de clase del año será el 16 de diciembre para el sábado y el 18 de diciembre para el lunes.

La oficina de Formacion de Fe estará cerrada del 19 de diciembre al 1 de enero

Mass intentions / Intenciones De Misa

Dec. 16th**5pm** † Mario Felix Briones, Julian Rodriguez, Rosa De Alva.**Dec. 17th****8am** † Christina Sanchez Montalvo, Jose Herrera.**Thanksgiving/Acción de gracias:** Fam. Duran.**Birthday/ Cumpleaños De:** Perla Duran.**10am** † Raúl Chávez, Yesenia Chávez.**12pm** † Juanita Perez Flores.**2pm** † Eladio Arreola, Amparo Soto, Ma. Guadalupe Arreola.**4pm** † Narcisa Rios, Jorge Bravo.**6pm** † Jesus Mendez.**Intentions/ Intenciones De: Fam. Mendez.****Dec. 18th****11pm** † Genaro Maldonado, Juan Hernandez, Salvador Aguilar.**Dec. 19th****12pm** † Abelino & Felicitas Fraire, Rodolfo Torres.**6:30pm** † Maria Sotera Vazquez, Jasinto Vazquez, Manuela Resendiz, Arturo Acosta Gonzalez, Almas Del Purgatorio.**Dec. 20th****6:30pm** † Ian Maldonado.**Dec. 21st****12pm** † Florentino Torres.**6:30pm** † Bertha Gonzalez.**Dec. 22nd****6:30pm** † Oralia Torres Gonzalez, Fernando Bernabe Reyes.

We pray for / rezamos por:

Georgia Heredia, Evangeline Miller, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Pedro Benites, Apolonia Trevizo, Refugia Salazar, María Gámez, Jesse Acosta, Adolfo Ramírez, Gela Alvarado, Javier Trejo, Maria Maldonado, Esteban Martinez, Eulalia Martinez, Eva White, Edelmira Frayde, José Loredo, Adán & Cristina Sandoval, Carolyn Rickard, Ismael Hernández, Esteban García, Roberto Pulido.



Armando Fausto Jr. †, Blas Bermudez†, J. Felix Jesus Perez †, Beatriz Rosales Aguilart†, Maria Gomez †, Maria Guadalupe Lopez†, Delia Chicont.

Pro Life / Pro Vida

Rincón de Raquel

"Si alguien ha entrado en su vida y ha hecho un desastre de su vida o quizás usted misma lo hizo...cosas que ha hecho en donde necesita perdonarse; tiene usted tiene vitral roto en su vida. Esos pedazos se tendrían que entregar a Dios, y permitirle a Él recogerlos, y juntarlos para hacer una creación nueva que es mucho más bella que la primera."

Fr. Geraci

¿Está lista para entregarle todo a Dios? ¿De darle permiso de reconstruir lo que esté desechar por dentro y de que le ayude a sentirse con vida nuevamente? Vaya con nosotros a un retiro del Viñedo de Raquel.™

Ministerio de Sanación después del Aborto

972-900-SANA (7262) • sanacion@racheldallas.org

www.racheldallas.org

Rachel's Corner

"If someone has entered into your life and made a mess of your life or maybe you did it yourself... things you have done where you need to forgive yourself; you have broken stained glass windows in your life. Those pieces need to be given to God, and allow Him to pick up those pieces, put them together and He can make something even more beautiful." Fr. Geraci

Are you ready to hand everything over to God? To let Him rebuild what is broken inside and allow Him to help you feel alive again? Join us on a Rachel's Vineyard Retreat™.

Healing after Abortion Ministry

**214-544-CARE • healing@racheldallas.org
www.racheldallas.org**